



16.08.2017

НА ЯЗЫКЕ ФУТБОЛА

Специалисты Janus Worldwide помогли тренерам ФК «Челси» наладить коммуникацию в Лагере чемпионов YOKOHAMA

Устные переводчики Janus Worldwide обеспечили лингвистическое сопровождение тренерскому составу футбольного клуба «Челси» в рамках проекта «Лагерь чемпионов YOKOHAMA», который проходил с 4 по 7 июля в Подмоскowie.

Лагерь чемпионов YOKOHAMA — проект Yokohama в рамках глобального партнерства компании и футбольного клуба «Челси» — уже во второй раз открыл свои двери для юных футболистов. Его участниками стали победители общероссийского проекта «Мини-футбол — в школу», а также победители онлайн-конкурса YC Camp. Им представилась уникальная возможность познакомиться с тренерами «Челси» и под их руководством принять участие в практических занятиях на футбольном поле и в образовательных воркшопах.





Капитаном тренерского состава Лагеря чемпионов Yokohama в этом году стал Рассел Уильям Баньярд, глава международного тренерского департамента клуба. В команду Рассела вошли Бен Уилмор, Джон Даттон, Мэтт Браун и Зак Уистор. Тренеры работали по индивидуальной системе для каждой возрастной группы.

Компания Janus Worldwide предоставила Лагерю чемпионов YOKOHAMA четверых переводчиков, трое из которых уже второй раз работают на проекте, отлично знакомы с его спецификой и владеют всей необходимой терминологией. Устный перевод в языковой паре «английский — русский» осуществлялся как на тренировках, так и на пресс-конференциях.



Клиент высоко оценил качество перевода, отметил ответственность и огромную работоспособность наших специалистов. Они по-настоящему «болели» за свое дело — и, конечно, за молодые дарования (которые, к слову, великолепно сыграли) — и были рады принять участие в социально значимом проекте, направленном на пропаганду здорового образа жизни и популяризацию мини-футбола среди подростков.